

GAZETĂ TRANSILVANIEI.

Gazetă eșc de 2 ori: Mercurea și Duminecă, Foi'a, candu concedu ajutoriale. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl., pe 1/4 3 fl. v. a. Tieri esterne 16 fl. v. a. pe unu anu séu 3 galbini mon. sunatória.

Anul XXXII.

Se prenumera la postele c. r., si pe la DD. corespondenti. — Întru serie 6 cr. Tacs'a timbrala a 30 cr de fiacare publicare.

Nr. 39.

Brasovu 5 Iuniu 24 Mai

1869.

MONARCHIA AUSTRO-UNGARICA.
Transilvania.

Brasovu 4 Iuniu 1869.

Inca in 31 Maiu se tramește cercularea comitului sasescu catra jurisdictiuni, cari se provoca a lúa inainte lucrările pregătitorie pentru executarea determinatiunilor cuprinse in statutul organicu provizoriu. Activitate si curagiu se nu ne lipsescă, ca obiecte de ocupatiune ni se oferescu din tōte partile deodata, fara se potem face alta, decat, unde ne vedem distrudi, se reclamam, rezervandune dreptulu ce ne compete, — precat si ignorat in lege, — pentru alti tempi; — ér' pentru acun se ne ocupam totu palmaculu de dreptu, ce se afla delimitat in lege dupa egalitatea individuală, — că celu pucin acela se nu ni se dejocă, subtragundu-nise si atata din mane din vin'a nōstra. Cuvintele Mai. Sale din mesagiul la inchiderea senatului imperiale, in 15 Maiu: „Austri'a se fia patri'a cea mare, care e chiamata a cuprinde tōte diversele sale popore, ori in ce limba ar' vorbi, cu asemenea dreptate, cu asemenea bunavointia, cu asemenea ingrigire de interesele si de insusitatile loru“, orice explicare li s'ar da, inca ne indreptatiescua spera, ca dreptatea in fine nu se va cufunda — ; dreptatea in veci a invinsu si va invinge, numai déca se va cauta fara pregetu si fara restimpu cu tōta resolutiunea. Dela activitatea nōstra depinde dar' totulu, ca ce pe unu cadavru nimicu nu lu mai pote ajuta, in legea lui Napoleonu, candu se plangea antiertii despre molitiunea fratilor de dincolo de Carpati, candu nu vrea se musce in marulu introducerei institutiunilor liberali, si elu n'avea manichi, de care se prinda inaintea poterilor, pentru inaltiarea statului romanu. —

— In Nr. 34 facuseram intr'o nota una reflexiune la art. din Cineu mare, unde comunitatile besericesci cerura dela comite respectarea partii de dreptu, ce se cuvine romaniloru, prin o conmesurata representatiune in comunitate si oficia si primira o resolutiune negativa cu imputarea, ca comunitatile besericesci nu suntu indreptatite nici chiamate a purta si a reprezinta apararea drepturilor politice a nationaliloru loru. Corespondintele respectiv reflecta, ca particularii cu multu mai pucin au dreptu a intreveni si a protesta in contra calcarei drepturilor loru politice: *Tertium non datur*. Noi diseram ca datur, asia, ca unde se afla in comitetu cate unulu din romani, acel'a se fia impotiteru prin plenipotentia in serisu a propune petitiunile subscrise de toti particularii din comun'a besericesca si atunci nu se pote reiepta din temeiulu de susu, ci pote ca se va configui la altu extremu, dicunduse, ca in sasime nu se afla decat sasi că si in comitate numai complexu maghiaru; dar' si atunci mai este unu refugiu la regiulu comisariu, care e investit cu plenipotentia in privint'a normatiunei ce privesce la relegiune si nationalitate si in privint'a ocuparei oficialoru transilvane. Insistau, ca dreptulu pretinde lupta fara resufletu, dar' se da numai la acei, cari nu se sciu odihni fara elu.

Acestea reflexiuni dedera ocasiune lui „K. Z.“ a publica unu articulu sub titulu:

„Drépta reprezentatiune romaniloru in comunele sasesci.“ Autoriulu articulului dice:

„Noi suntemu pentru dreptulu acesta, nu pote fi nici o indoiela despre acēsta, intre impregiurările de adi. Numai trebuie se desbracanu cestiunea acēsta de caracterulu national. Noi nu o potem precepe in nici unu chipu altulu, decat că una cestiune a egalei indreptatiri civile individuale. In dreptulu publicu alu statului si alu municipalor, resp. alu comunelor la noi, in jurisdictiunile sasesci ori in comitate, noi nu aflam altu temeu pentru una pretensiune la alegere séu la a fi alesu, adica la reprezentarea politica, din titulu nationali-

tatii, si nu vedem nicairea vreo determinatiune legală, ca unu oficialu alu statului séu alu unei corporatiuni politice trebuie se se tiene de cutare séu cutare nationalitate.“

Dupa ce nu se afla lege positiva pentru unilateralele pretensiuni nationale ale romaniloru, sprijonite de „G. Tr.“, — intrebamu — cu ce vreau ei ale sprijoni pe acele?

Nu pote se fia altfelu; chiaru intr'o poporime poliglota in statu si in comuna representarea si administrarea n'au scopu curatul nationalu, limbisticu, ci au una problema de statu si civile comuna, la resolvirea careia limbele poporimei vinu inainte, că midilociu la scopu, dar' nici decum că scopu insusi. Scopulu representatiunei politice e numai multi umirea intereselor civile, adica a deosebitelor cerintie de cultura si de comuna securitate a dreptului si a administratiunei autonome; si din punctul acesta se plange poporimea in Ardelu, care in multe cercuri si comune, in numeru mare, e nationala romana si inca cu totu bunulu dreptu, ca legile de alegere ei suntu apasatorie si vatamatorie.“

In sensulu acesta procede articululu pana catra fine, unde dupa ce concede, ca se afla din tōte nationalitatile barbatu, cari merita increderea publica si unii, cari voru avé si insusirile pentru oficiali eligibili, ceea ce si recomanda a se lua in considerare, apoi totusi vine la concesiunea din punctul nationalu, ca s'ar puté concrede comuniloru si cercurilor singurite a prescrie unu minimum de reprezentanti si oficiali, pe cari ar' trebui se i aiba fiacare nationalitate, dupa numerulu alegatorilor ei in cutare cercu, d. e. la o suta séu doua sute de alegatori ar' trebui in totu casulu celu pucinu unu representantu, si la 10 séu 20 representanti celu pucinu unu oficialu alesu se cada pe una nationalitate; era celealte posturi ar' remané deschise liberei cumpăniri a majoritatei alegatorilor. Acēsta s'ar puté face in statute locali, pe care regimulu ar' avé a le sprijini. Acēsta e o propunere, care nu impedece baza reala pentru reprezentare si pentru purtarea oficialor, si care corespunde si usului primitu in statu, ca pentru posturile, care le impartiesce regimulu, ori cum, dar' se respecteaza dupa putintia — si nationalitatile. In fine propune romaniloru si sasiloru, că se se ocupe de ideea acēsta, cum s'ar puté fipsa astfelui de statute locale, inca inainte de ce ar' sosi alegerea, si inchise articululu cu cuvintele: „Multiumiti la alegerea comunala pretensiunile nationalitatiloru in realitate si pedreptu, alegundi pe celu mai meritatu — si mai abilu — fara plecare catra una séu catra alta nationalitate.“

Nu voim se adormim pe nime cu propuneri cum suntu si cele de susu, carora nu le putem subtrage caracterulu de cointelegeru, ci chiaru amu si recomanda o fratișca cointelegeru si multiumire a pretensiuniloru indreptatite in favorea crescerei imprumutatei increderi si infratirii, cu atatu mai vertosu, ca timpulu inca ne moniteza la asia ceva; in se statutele locale ceru a fi mai antaiu primite si intarite de regimul, că se aiba valore celu pucinu temporaria, dupa cum e natura estorufelui de statute, cari se modifica dupa voint'a majoritatii locali. Cu tōte aceste noi amu crede, ca ne amu poté cointelege pre bine, candu amu fi drepti si amu lua de chiae pentru proportiune la reprezentatiune si beneficiuri numai sum'a tuturor sarcinelor publice, pe totu loculu.

Catu privesce la temeiurile pretensiunei, apoi chiaru si decretulu andreamu ne dede asemenea libertati, cari inse prin statute locali se totu angustara; — ér' cu dreptulu individualu nu ne potem multumi că natiune recunoscuta si de monarchulu prin dreptu positiv, prin **Franciscu Iosefianulu** dela 1863—4, care de si e acum ignorat de lege, avemu sperantia, ca va reveni restituutu, — fiinduca statulu are interesu de a-si vedé multiumiti pe toti civili, si acestu interesu cumpănesce mai multu, decat patim'a politica a egemoniei, pentru care ple-

dasi si Dta, fara care inse statulu pote prospera, indieciu mai bine. Si apoi vomu invatia cele trei limbe ale patriei una că si alta si vomu fi in paradișu, dar' nu totu in iadulu dusmaniei si alu pre-facatoriei. —

Circulariulu metropolitului de Alb'a Iulia

IOANE VANCEA

in obiectulu alegilor la congresulu mestecatu alu catolicilor in Bud'a-Pest'a pe 20 Iuniu 1869.

Nr. 705/696. 1869.

Multu On. in Christosu Frate!

Dupace cu schimbarea sistemei de guvernare statulu că atare s'a desbracatu de tipulu relegiunariu, ce mai inainte profesă cu recunoscerea religiunei catolice de relegiune domnitore, si asia imbracisindu principiulu de egal'a indreptatire a tuturor confesiunilor relegiunare recunoscute de statu, acesta s'a declarat a nu profesă pre venitoriu nici un'a religiune că atare, a intrevenit necesitatea pentru beserică catolica de a se ingriji, că despre tōte trebile sale, ce le protegea statulu mai inainte, se-si provada prin alte organe, cari ar' sustiené tipulu si caracterulu relegiunei ei, si cari s'ar si interesă de causele densei.

In acēst'a combinare nu a gasit mai naturalu si mai siguru midilociu decat că in tōte trebile sale, ce le diregea si menea statulu mai inainte, se se folosesc de unu organu compusu din credintiosii se proprii, adica din fideli sei catolici, dela cari crede a pote asteptă inca si mai mare sprijion si mai pucinu ajutoriu, in tōte, decat cum eră cela ce'lui capetă dela statu.

Deci convenindu stralucitulu coru episcopescu la diet'a deschisa si tienuta in Pest'a nu a intre-lasatu a tiené conferintie si a consultă despre modalitatea, de dupa carea ar' pote capetă dela fideli sei sprijion'a si ajutoriulu, celu asteptă mai inainte dela inaltulu regim; si cumpănidu inainte de tōte natura lucrurilor besericiei catolice, ce le administră, diregea si menea statulu respective regimulu, a gasit ca acele ar' fi mai de frunte dōue, anume: 1) trebile scōelor, 2) a fondurilor si a fundatiunilor.

Aceste avendule in vedere corulu episcopescu a staveritu principiulu, că se introduca unu organu sub nume de „Autonomia“ séu de statu catolicu, carele constituindu că atare si de Maiestatea Sa sacratisima, se iè din man'a inaltului regim tōte trebile besericiei catolice, ce le administră si diregea statulu respective regimulu pana acum, si se le duca de aici inainte organulu acestu nou dupa modalitatea, ce se va gasi mai conduceatoria la scopu.

Spre a se apropiá de realizarea acestui scopu salutaru pentru interesulu besericiei catolice si alu trebilor ei, a si compusu stralucitulu coru episcopescu unu programu de alegere previa, spre a poté alege pe acei barbatu atatu besericesci catu si civili, cari apoi voru compune si prelucră unu statutu de alegere definitiva, că se se pote alege acei barbatu, cari voru avé de a prelucră tōte statutele organului asia numit „Autonomia“ séu statu catolicu, carele va meni si duce agendele si trebile besericiei catolice, ce pana aici le ducea inaltulu regim.

Si luanduse in consideratiune aceea cōcūstare

momentosa, ca tot de diecesele potu se aiba si de acum inainte mai multe lucruri, cari pana acum le a administrat si menit inaltulu regimu mai vertosu cu privintia atatu la trebile scolare, catu si cele fundationale si ale fondurilor. Stralucitulu coru episcopescu a judecatu a fire dupa dreptate, ca la organulu acelu de Autonomia, unde se voru pertracta trebile comune tuturor dieceselor, se fia representate tot de diecesele prin barbatii sei, ce i voru alege, ca asia fia-carea diecesa se-si pota reprezentata interesele sale sub pertractarea causalor comune relative la trebile scolari si de fonduri regnicolare publice.

Programulu elucratu de stralucitulu coru episcopescu se alatura sub ./, din carele se vede, ca acel'a a) voiesce a se folosi de ajutoriulu si sprijinela creditiosiloru sei atatu in menirea trebiloru educatiunei si ale institutiunei, catu si in administrarea averiloru besericesci si scolare, precum si a fonduriloru si a fundatiunilor pie, b) ca acelu coru episcopescu a si desemnatu numerulu tuturor acelor barbati besericesci si mireni, catu voru pota luá parte la congresulu acelu preagitoru, ce se va compune din representantii tuturor dieceselor, ce potu fi interesate la causele comune, cari se voru tiené de sfer'a Autonomiei seu a statului acelui regnicolariu.

Dupace din programulu acel'a se vede, ca pentru archidieces'a nostra este aieptatu unu numaru de 5 insi seu 4 barbati mireni si unu preotu, cari ar' fi a se alege la congresulu acelu regnicolariu tienendu la 20 Iuniu a. c. dupa calendariulu nou, acest'a cu aceea se aduce la cunoscintia Fratilor Vóstre, ca dupace institutulu acelu de Autonomia seu statu catolicu regnicolariu nu va ave de a se ocupá cu trebi particulari diecesane, fia acelle veru de ce categoria seu natura se fia, nici va se impedece constituirea de Autonomia confesionale diecesana seu metropolitana, fara va ave de a administrá si direge lucruri comune ce se tienu de tipulu catolicu alu scóleloru confesionale ca atari atatu in crescere catu si institutiune, precum suntu fundulu relegionariu ca fondu catolicu comunu, din carele in parte insemnata participa si diecesele nostre gr. catolice, afara de archidieces'a nostra, carea asemenea esi pota forma si cere impartesirea, apoi fundulu studiilor, ca fondu catolicu comunu, si alte fundatiuni comune regnicolare, — fratiele vóstre se consultati si se cumpaniti, ore cu scopu ar' fi a se subtrage si a absentá dela desbaterile, ce voru se se tien a supra unoru atari lucruri, cause si trebi, cari si de nu s'ar paré acum dora a atinge asia tare interesele archidiecesei nostre, dara cu tempu potu se o faca tare interesata si din acelu punctu de vedere, ca resolutiunile de congrue parochiale, de subsidii si ajutore din fondurile publice catolice atatu pre séma preotiloru, a cantoriloru si a docentiloru, catu si pre séma besericesloru, parochieloru, a seminariiloru, si a altoru institute de crescere si invetiamentu pre venitoriu pota nu se voru face si asigna de inaltulu regimu seu ministeriu, fara de statulu acelu catolicu, in carele ni se deschide si noue partea aceea de conlucrare si activitate, ce pana acum nu o amu avutu in deciderea trebiloru nostre la inaltulu regim.

Dreptu aceea de cumva Fratiele Vóstre cointegunduive cu barbatii nostri intieleginti, ce amu fi oftat si noi se ne potemu cointielege imprumutatu la olalta, dara pentru seurtinea tempului prefiptu nu amu potutu efepui, de cumva veti gasi nu numai consultu dara tocma si recerutu, ca nici noi inca se nu absentam de acolo, unde potu se ni subverzeze mari interese, Fratiele Vóstre se disuneti alegerea ablegatiloru prescrisi in sensulu punctatiunilor cuprinse in programulu corului episcopescu alaturat mai susu; ca asia pre a 20 Iuniu a. c. calendariulu nou se pota fi aicia in loculu congresului acelu preagitoru, care va se se adune la Bud'a-Pest'a.

In tota intemplarea inse se incunoscintiati aici la acestu ordinariatu resultatulu celor intreprinse.

Datu in Blasius din siedinti'a consistoriala tie-nuta la 17 Maiu 1869.

Binevointe
IOANE VANCEA m/p.,
archiepiscopulu si metropolitulu
de Alb'a Iulia.

Fagarasiu 28 Maiu 1869.

Ceva din sinodulu vicariale, si ceva din comitetulu districtuale.

Sinodulu vicariale convocat de rsm. d. vicariu se adunà in 27 Maiu st. n. in beseric'a parochiala gr. cat. a Fagarasiului! — Aici dupa ce d. vicariu deschise adunarea sinodala cu cuvente alese, se pasiesce la alegerea notariului ad hoc pentru ducerea protocolului, si ca atare s'a alesu prin aclamatiune parochulu Cohalmului Ioane Popescu. Dupa acestea se cetescu cerculariale metropolitane prin rsm. d. vicariu si se dau explicariile necesarie cu deosebire cerculariului. carele ne indruméza la darea dechiaratiunei pentru caracterulu scóleloru confesionali; si aici liea cuventulu notariului ad hoc si in cate va cuvente arata necesitatea scóleloru confesionali si cu deosebire la noi la romani si in obiectulu acest'a face propunere; apoi d. adv. Densusianu in termini precisi -si arata bucuria, ca in. regim se ingrigesc cu totu zelulu de luminarea poporului, si e datoriu cu recuno-scientia pentru acestu zelu alu in. regim, cu atatu mai vertosu de órace numai cultur'a si luminarea pota fi basea popóralor fericite, si cu deosebire a poporului romanu, cu tot de acestea trage atentiunea onoratului sinodu la unii §§ ali acelui legi prea elasteci, cari in fine potu se fia una cursa fina cu deosebire pentru noi romanii, si asia se alatura langa propunerea antevorbitorului, pentru „caracterulu scóleloru nostra confesionale si nationale.“ — Dupa acestea se suspinde adunarea pentru $\frac{1}{4}$ óra pentru intielegerea alegerei membrilor in consiliulu scolasticu districtuale conformu § 125 alu art. de lege 38 si de membru pentru acela consiliu scolasticu din confesiunea nostra s'a alesu rsm. d. vicariu Antonelli in districtulu Fagarasiului si patru invetitori; er' in scaunulu Rupei (Cohalmului) tenuitoriu de vicariatu s'a alesu Ioane Popescu parochulu de acolo si din partea invetitorilor docentele de acolo. In urm'a acestor apoi se facu mai multe consultari asupra prosperarei scóleloru nostra, cari acuma in tempulu de véra se cerceteza cam neregulat. . . .

Rsm. d. presedinte aduce la cunoscintia sinodului, ca acusi va fi vorba despre statutulu besericei catolice facia cu beseric'a nostra, si ca in privinti'a acest'a mai ca va fi lipsa a ne conchiamá érasi intr'unu sinodu; inse adunarea response, ca fiindu lucrulu campului nu pota alu parasí, ci se se dechiare si acuma in privinti'a acest'a. — Se primește acest'a si se lieau la protocolu acestea:

„Beseric'a nostra gr. cat. e autonoma in intielesulu celu mai adeveratu alu cuventului. Insti-tutiunile, disciplin'a si ritulu ei suntu cu totulu diferite de ale besericei latine. Acestea prin uniu-nea cu beseric'a facuta numai in respectu dogmaticu nu s'au alterat de locu, din contra ne suntu asecurate prin nenumerate buli si decrete papale. — Jurisdictiunea ce si o argase metropolitulu Strigonalui asupra besericei nostra, dupa tienorea bului papale din 22 Febr. an. 1854 inca e redicata dela midilocu, si ce e mai multu chiaru cu consensulu acestui. Apoi acestu sinodu nu alfa nici una causa atatu de momentosa, pentru care ar' trebuil se se ignoreze in modu unilateral conclusale sinodului archi-diecesanu din 11 Augustu an. tr. si a-cestu sinodu nici nu se simte in competititia, ale schimbá ori ale modificá acestea. Conchiamé mai antanu Excelenti'a Sa domnulu metropolitul si-nodulu archi-diecesanu, ca-ci numai acest'a pota fi competente a schimbá, modificá si alterá conclusale sinodale din 11 Augustu, cari ne oprescu a suferi amestecu strainu in afacerile besericei nostra, cari negresitu ar' urmá in data ce noi amu alege si trameite representanti in intielesulu statutului besericei catolice.“ — Dupa acestea se inchide érasi sinodulu prin una cuventare a rsm. d. presedinte, si cu „Mariire intru celi de susu lui Ddieu, si pre pa-mantu pace, intru ómeni bun'a volire“ — cantatul de intrég'a adunare! etc.

Oh! „dorita pace pre pamantu si intre ómeni bun'a involire.“ — Candu o se adapta pamantului de binefacerile tale, candu vei se prindi radecini in filii pamantului si seculului present? Candu -si voru dà man'a natiunile monarchiei „de bun'a involire?“ — Nici una data! si ah, nefericiti veti fi

voi suprematigilor si egoistilor, cari abusati de pacea lui Ddieu. — Pace si intre ómeni bun'a involire numai atunci va fi, candu toti se voru inchiná numai treime, „Dreptate, egalitate si fratiitate.“ . . .

Din cauza, ca in frunte amu pusu, ca voliu scrie ceva si din siedinti'a comitetului districtuale ce fu adunat in 28 Maiu, asia o se aducu una impregiurare la cunoscintia, nu sciu spre acui lauda. — Se nu astepte onoratulu publicu informari mai detaliate si lunge despre pertractarile acelei siedintie dela mene, ci dela altulu mai competente si chiaru dela unu membru alu comitetului distr. Fagarasiu. —

Numai atat'a amu se dicu, ca parochulu reformatu din Fagarasiu Pinzel, ori Pantelie cum lu chiama, ca membru alu acelui comitetu, de döua ori a scosu din gur'a sa cuventulu „oláh“, si de acest'a se nu ne miramu, ca-ce a disu, dar' se te miri, ca nobilulu districtu alu Fagarasiului are unu comitetu centrala totu de romani, dar' preste un'a sua membra, intre cari numai vr'o 7 unguri, ca-ci nu suntu de acest'a mai multi, si totu se nu se afle unu romanu, care se provoce pre numitulu popa reformatu la ordine; — a scapatu citofu, mai pota dice si alta data; si apoi din contra vicariulu Antonelli era se se faca se renuncia de cuventu pentru desbaterea proiectului de lege in caus'a scóleloru confesionali!

Pre cum se aude Benedek va veni a casa, ea-ci pentru elu a trecutu sesiunea acest'a! Vino la omu greu candu dupa multa ostenela n're castig; se tramita boierii din nobilulu districtu apoi pre popa reformatu Pantelie, fiinduca pronuncia asia bine pre „oláh“. —

Pp. Unu pretu din vicariatu nu din districtu.

De langa Oltu 30 Maiu n. 1869.

Beseric'a gr. cat. are neincungjurata lipsa de a se organizá dupa recerintele timpului presente si pre bas'a autonomei sale constiutionale. Suntemu din parte competente si ascurati, ca spre scopulu organisarei besericei nostra, se va si conchiamá catu mai curendu unu sinodu archi-diecesanu. Amu dorí numai ca obiectele pertractande in atare sinodu, se se discuteze de tempuriu si pro calea publicitatiei, ca se ne potemu forma opiniumi mai corecte, si la tempulu seu, se se pota aduce concluse, — catu se pota — mai nemerite si iu cunoscinti'a de causa.

Dar' tocmai acum se vorbesce si despre completarea capitulului metropolitanu, prin alegerea alor doi membrii noui. Noi, cari consideram capitolul si resp. consistoriulu metropolitanu, ca unu corpul besericescu, carele are se fia expresiunea dorintiei si a votului clerului archi-diecesanu, si respective reprezentantele clerului archi-diecesanu, amu dorí, ca in atare corpul se intre barbati, cari prin activitate, zelul si diligentia distinguandu-se, posiedu increderea deplina a clerului si a natiunei nostre.

Capitolul metrop. pana aeum s'a intregitul elu pre sine-si, si inca mai inainte numai eu de aceli individu, cari s'au consacratu statului celibale; abia in anii din urma, sub nemuritorulu metropolitului Siulutiu au potutu se intre in capitulul resp. in consistoriulu metrop. doi individi veduvi si unulu casatoritu, si si acestia, nu la cele 7 staluri canonice fundate de eppulu Bobu, ci numai la cele trei staluri create de nou prin gratia Maiestathei Sale. Dupace acum la locurile vacante vienu a se alege alti doi individi, deci se nasce intrebarea, ca — clerulu nostru fiindu casatoritu, — ore ale-gesavoru la stalurile vacante si individi din clerulu casatoritu ori veduvu? Nu voim nici pre departe prin acest'a a nostra modesta intrebare, a trage la indoiéla meritele si virtutile barbatalor celibati din clerulu nostru, reunoscem si apreciu meritul fiacarui, fara deosebire de stare, dorinu numai din tota anim'a, ca la atari promovanti, se se ie totudin'a in cuvenita consideratiune qualificatiunea, meritele si servitiale neobosite fara privire la aceea, déca e cineva celibe, casatoritu, ori veduvu. Acestea o pretende dreptatea, ecuitatea, cum si bun'a armonia intre frati, cu atatu mai vertosu, cu catu ca acum a trecutu tempulu privilegialor, apoi noi romanii suntemu satui pana dupa capu de privilegia, ca destulu amu avutu de a suferi din caus'a privilegialor atatu in privinti'a besericesca, catu si nationale.

Provocarea la nu sciu ce punctu din fundatiunea Bobiana, cu privire la infiintarea capitulu-lui, acum in tempulu egalitatieri si alu progresului,

nu mai pote avea valoare, cu atat mai vertosu, cu catu ca ratiunea sanctosa ne spune, cunca e deosebire mare intre voi'a testatorului si intre voi'a fundatorului, ca-ci pre candu voi'a testatorului e nemutable, pre atunci voi'a fundatorului, e conditionata si alternativa si dela alte impregiurari, cum: increderea si voienta clerului, voi'a imperatului etc., dupa cintele si spiritulu tempului.

Deci avemu totu cuventulu a spera, ca, la allegerea individilor pentru stalurile canonice vacante: se voru luă in cuvenita consideratiune si barbatii mai distincti si mai meritati din clerulu casatorit ori veduvu, cu atat mai vertosu, cu catu ca clerulu nostru in totalitatea sa e casatorit, prin urmare, pre candu elu are de a suporta tota sarcina grelei sale misiuni, ca si altii, nu poate pre dreptate se fia ignoratu nici in privintia promovatorilor la beneficiale besericesei etc. Videant Consules etc. . . . —

X. Y. Z.

Dela diet'a Ungariei.

Desbaterea generale asupra adresei a pasatul si sedinti'a din 31 Maiu si inca totu se mai afla o multime de oratori insemnati, cari nu voru a abdice de dreptulu cuventarei, cu tota ca mai in urma totu majoritatea va decide.

Intr'aceea „Pestbud. Ved.“ rumpe o lance asupra adreselor si in urma vine la adres'a nationala lui Mileticiu si se mira, ca tota celealte adrese seu au retacutu cu totulu seu releva numai pe atinse cestiunea nationalitatilor, semnu, ca compunatorii loru nu s'au inaltiatu la acea sublimitate a politicei, din care singuru se poate inainta binele patriei cu multumirea tuturor. Adres'a lui Mileticiu e cea mai multumitora, pentruca multumirea nationalitatilor e basea, fara de care nici reformele cele mai liberale nu potu aduce bine pentru fiacare cive alu patriei. —

Honvedi. In sied. din 29 Jókay intréba pe min. de aperarea tierei, deca in casu de unu resbelu se voru placida banii de lipsa la mobiliarea honvedilor? C. Andrassy respunde, ca acesta o va face diet'a. — Jókay er' se apuca de delegatiuni, ca ele placida tota, dar' nu se scia nemica, cum se economiseaza cu banii. Economi'a comună inghite multi bani. Tota se cumpara cu sume mari si in casu de unu resboiu nefericitu amu cumperatu numai prospectulu de a peri, si reesindu Austria cu resbelu fericita, a cadé er' sacrificiu partitei militarie austriace. Nu astéptă multa dela reforme, comitatele se voru nimici sch. Altii apar necesitatea delegatiunilor din punctul dualistic. Despre nationalitat nu voru se perda cuvinte, cun tete, ca ii intrece Turci'a, care e decisa a face o lege de nationalitat mai liberale decat a Ungariei, si inca cu intielegerea poterilor. —

— In clubulu deputatilor nationali s'au prezentat dous emendamente, unulu in caus'a de nationalitate si celalalt in caus'a Transilvaniei, cari ambele se voru propune la desbaterea speciala a adresei. Producem acum textulu acestor dous emendamente, dupa „Alb.“:

Emendamentu că adausu dupa alini'a 15.

Intre astfelii de cestiuni de mare importantia, nu potem trece cu vederea cestiunea de nationalitate, a careia fericita deslegare, dupa noi, este o conditiune de desvoltare morale, spirituale si materiale, prin urmare o conditiune de vietia pentru patri'a intréga. In aceasta privintia diet'a trecuta a adusu o lege, si credem, ca tocma din aceasta causa solicitudinea parintesca a Mai. Vostre a lasatu neatinsa acesta cestiune in cuventul de tronu; dar' noi, Maiestate, nu potem nega, ca deslegarea, precum s'a facutu prin acea lege, n'a produs multumire la tota poporale tiera. Deci noi in consciinta si convingerea, ca fericirea comună a patriei nu se poate ajunge decat prin multumirea indreptatilor pretensiuni ale tuturor poporilor, nu potem privi deslegarea de anu de definitiva: din aceasta consideratiune ne dechiamu plecati si parati, a luă acesta cestiune din initiativ'a fia a guvernului Mai. Vostre seu a nostra propria — la noua desbatere si, sustienendu unitatea teritoriale si politica a tieri, a o deslega pre temeiul deplinei egalitatii de dreptu, spre ascurarea existintiei si nealienabilelor drepturi pentru fiacare natiune a patriei ca atare.

Pest'a in Maiu 1869.

(Subscrisi 20 deputati romani si 5 slavi.)

Emendamentu că adausu dupa celu de susu:

De obiectu asemenea importante tienemu cestiunea uniunei Transilvaniei, a careia deslegare asia precum s'a decretat in diet'a trecuta, dupa manifestatiile din diferite parti si mai vertosu de prin municipalitatile si cercurile electorale din Trausilvania, inca n'o potem privi de multiamitora. Este nenegabilu, Maiestate, ca legile despre uniune, deca si ele formalmente n'ar poté fi atacate, dupa ce inse ele in esint'a loru atingu existenti'a unei tieri ce s'a bucurat de autonomia propria, si decidu asupra coloru mai vitali interese ale poporilor acele tieri — fara că acea tiéra si respective majoritatea naturale a poporilor ei se fia participatu la aducerea loru, dupa interesulu loru, pre basea democratiei, conformu principiului dreptatei eterne, fara de care principiu — asia credem — ca nu este cu potintia a intemeia unu statu publicu securu si durabile; pre langa acest'a nepotendu perde din vedere acele acte maiestatice emanate dela 1860 pana la 1865, că totu atate parole solene ale coronei, pre temeiul caror'a natiunea romana din Transilvania pana inca a nu se restitu constituutiunea nostra, intrase in vietia că factore publicu de statu — in fapta, de si nu dupa spiritulu constitutiunei nostre; nu pregetam a dechiará, ca suntem plecati — la initiativ'a fia a regimului Mai. Vostre fia a nostra propria — a creá unu nou articlu de lege, care (se faca posibile convocarea catu mai ingraba a unei diete transilvane pre base democratica si cu pastrarea deplinei libertati de alegere, că astfelui prin conlucrarea acelei diete se se deslege cestiunea uniunei finalmente, spre multamirea comună a ambelor tieri sorori si a poporilor acelora.)

Asia a fostu stilisarea primitiva, era dupa conferintele tienute cu unii deputati romani din drépt'a pasagiulu subrasu si inchis s'a modificat astfel:

care — „respectandu interesele vitali si indreptatile pretensiuni ale poporatiunei transilvane intrege si anume ale natiunei romane, se faca posibile asediarea uniunei intre ambele tieri sorori pre temeiul securu alu dreptatei eterne.“

Pest'a in — Maiu 1869.

(Acestu emendamentu nu este inca subscrisu probabilmente va fi subscrisu numai de membrii clubului nationale.) —

Cronica esterna.

ROMANIA. Bucuresci 20 Maiu. Camer'a legiuitora se ocupa cu desbaterile generali asupra adresei la cuventul de tronu. Oratorii se ocupu multu cu imputarile si cu combaterile faptelor trecute, atatu personale catu si mai vertosu ale partitelor. Chiar si cei ce vorbescu pentru exilarea spiritului de partita o facu aceasta totu numai cu depopularisarea partitei dela guvernului trecutu. Se pare, ca securea diaco lunga pomulu principiului, pentru ca, candu in principiu ar' fi uniti cu totii, in midilice e mai usiora calea la invoire. Inse se lasamu acestea in man'a cea de diamantu a necesitatii, care invatia minte si pe celu mai cerbicosu, numai se nu fia prea tardiu. —

BINEFACERILE ASOCIATIUNEI.

Societatea „Transilvania“. — A treia ei aniversaria. — 11 Maiu 1869.

Fost'ati dvóstra, dragi lectori si lectritie, autenti vreodata la sunetulu lugubru, jalnicu, duiosu, ce lasa dupa sene ultim'a lovitura de clopotu, ce urmeaza dupa o vecinic'a pomenire?

Luat'ati séma la vuietulu inabusitul, strainul, sumbrul, ce face prim'a si ultim'a lopata de tierina, ce cade pe capaculu unui cosciugu, care ne rapesc pe eternitate o ruda, unu amicu seu unu conctatianu?

Aceasta ultima lovitura de clopotu, aceasta ultima lopata de tierina, suntu bilantiulu unei vietii ce se inchiae; suntu falimentulu ce se declara seu meritulu ce se proclama; suntu degetele ce arata societaciei unu membru folositoriu alu ei, carele si-a terminat carier'a terestra cu bine, seu unu sceletat, unu misielu, ce merge se-si ie plat'a crimeloru si a misielilor sale dela bunulu creatoru.

Amaru, dar' maretii momentu!

Numai in momente de acelea se cunosc si ese la lumina binele ce omulu a faptuitu. — Lumea, ce a participatu la ultim'a nostra petrecere, incepe a ne judeca de cum a ajunsu acasa, ca-ci este o judecata si aici diosu a faptelor bune si rele.

Ferice de acelu ce poate serie cu o mana ne-

patata si cu fruntea senina in testamentulu vietiei sale: Non omnis moriar, dupa cum a scrisu Horatiu, judecanduse pre sene insusi. . .

Fericie de acela pentru carele posteritatea va ratificá o asemenea sentinta. . .

Nu de totu voi muri! Inse cum? Cum? O! Dumnedieule! Nimicu mai lesne si mai comodu.

Eca acolo . . . colo, pe cea valcica verde si frumosa, este unu bietu satucenu, ce n'are beserica seu scola; facetile si scrietive numele pe frontispiciu, si atunci: nu de totu veti muri.

In celu orasii mare si latu ca Iasi, Bucuresci etc. este o clasa de omeni forte seraci, ce n'au lemnne ern'a, ce n'au hrana vor'a. Suntu seraci si lipsiti, ca-ci au orbitu ori s'au betejitu muncindu. Acum nu mai potu munci, ca-ci societatea nu le da de lucru, n'au ce manca, ca-ci celu ce are nu da celui ce n'are. Multi dintre densii suntu poté in starea acesta, aperandu patri'a, luptandu pentru sigurant'a, sustinerea si prosperitatea societatiei. Nu faceti exceptiune de soldatu, meseriasiu seu cultivatoru de pamantu. Faceti institutele ce suntu de lipsa pentru acesti nevoiasi; scrietive numele pe ele, si de totu nu veti muri.

Nu e orasii, nu e statu, unde omenii se nudia pe la garduri, unde omenii se nud mora cu miile, pentrace nu suntu spitale, nu suntu medici, nu suntu medicamente. — Faceti spitale si institutiuni, care se garanteze fiacarei comune aceste binefaceri, ce astazi lipsesc numai la barbari, scrietive numele pe frontispiciu loru, si de totu nu veti muri.

Suntu o multime de tineri, cari ar' voi se invitie si se-si perfectioneze cu seriositate sudiele in tiéra seu in strainatate, spre a deveni cetatieni folesitori si a nu remane trentori de cari avemu mii.

Suntu omeni cari totu au mai lucratu si lucrăcate ceva pentru literatur'a nationala, inse nu potu publica scierile loru, nu potu inavuti bibliotec'a operiloru nostre originale, pentruca n'au cu ce. In rara tiéra studentulu, artistulu seu literatulu au fostu avutu. Ei bine, faceti institutiuni, a caror'a tienta se fia a nu lasa talentele studiose din patria a se perde; care se nu lase manuscriptele si operele autorilor romani expuse pururca la focu seu putrediu. Scrietive numele pe ele, si nu de totu veti muri.

Comerciulu si industri'a nationala au cadiutu cu desversire, prin concurintia ce le-o dau strainii. Ne trebuie o burgesie romana, unu comerciu si o industria romana. Ei bine, faceti asiediaminte, faceti scole profesionale, care se contribue la scapaerea acestor elemente de vietia nationala, fara care o se perimu. Facetile, scrietive numele pe ele, si nu de totu veti muri.

Romania tiéra autonoma si crestina, platesc tributu Agarenilor de 400 ani. Ei bine, Romania are Cresi, are capitalisti, cari, seu uniti seu fiacare in parte, potu rescumpără prin depunerea unui capitalu de 40 milioane, rusinea tributului ce ne apasa. Numai Mari'a Sa fostulu Domnu alu Moldaviei, Mihai Sturza, ar' puté-o face chiar si singuru singurelu, ca-ci are unu venit anualu de 500.000 galbeni. Lucrulu e sciutu si nu incape nici o indoiela. Faca acestu mare actu de patriotism si remana-i numele nemuritoriu.

In scurte cuvinte: avemu mii de plagi sociale, care trebuie vindecate. — Ori care din noi poate contribui la vindecarea loru.

O se respunda cutare: asi face bucurosu si enate ceva, ince n'amu cu ce.

Asociatiunile produc minuni neaudite in timpu nostru.

Unu exemplu nu va arata acesta in micu, chiar si la noi.

In judeciulu Mehedintiului este unu satu ce se numesce Titirlestii. Mosi'a e rezasișca. Aici au venit si s'au asiediatu, pre langa mosneni, vor'o douedieci familii de pastori romani din Ardélu, cumparandu pamantul necesariu. Noii veniti au facutu indata o beserica frumosa de pétra, cu care au cheltuitu preste o miic de galbeni, prin analogia aruncata pe fiacare din ei. Apoi au pusu de s'au sugravitu pe paretele din facia besericei unu pastor (ciobanu), carele cu bat'a mana oile inaintea lui. Da aceasta beserica este facuta cu banii oiloru. Era pastori, ce au contribuit la facerea besericei, s'au pusu de s'a sugravitu pe paretii din intru, cu femeile si copii loru. — Astfelii — dice eruditul nostru publicist si agronomu, d. I. Ionescu, carele celu antaiu a desgropatu la lumina aceasta fapta pirosa, — „nu numai domnii si boierii se sugraveau in beserica că fundatori, ci si ciobanii....“

Cu alte cuvinte nu numai domnii si boierii potu face bine societatiei, ci si ciobanii, candu au bunavointia si punu mana dela mana.

Dara éta unu altu exemplu si mai de aprópe, care ne-a inspirat túte aceste meditatiuni.

In memorabil'a di de 3 Maiu 1867, cativa studenti si alti onorabili cetatieni din Bucuresci, serbandu aniversarea acestei mari dile a reinviarei nationalitatiei romane in Transilvani'a, unu altu studinte avù fericit'a idea de a propune infinitiaria unei societati pentru ajutoriul studentilor romani de preste Carpati. Propunerea fù primita cu insufletire. Se institui indata unu comitetu provisoriu pentru elaborarea statutelor societathei. — Statutele s'au facutu. Societatea s'a infinitiata. Tiéra intréga o a imbracisiatu.

Astadi acésta societate, de abia dupa o viéta de doui ani, — inse prin o administratiune si unu controlu din cele mai vigurose, are unu venituanal de siépte sute galbeni, cu care intretiene trei studenti la trei din cele mai mari scóle ale lumiei.

Acestu venitu cresce neincetatu, ca-ci societatea Transilvani'a avù raru meritu de a insuflá o absoluta incredere tuturoru celor ce voru a ajutá cu obolulu loru; si acésta atatu prin personalul administrativ, catu si prin rigurositatea si publicitatea compturilor.

Éca ce pote initiativ'a, cugetarea, asociatiunea! In doi ani, a esitu din neantu un'a din institutiunile destinate a aduce fructele cele mai mantuitórie pentru romani: multumita catorva studenti romani, vrednici de acestu nume. (Va urmá.)

Vice-regele dela Egiptu Ismail-Pasia sosi la Vien'a spre a invita pe imperatulu la deschiderea canalului Suez. —

GERMANIA. Worms 31 Maiu. S'a facutu unu congresu de protestanti, la care a asistat preste 20.000 de protestanti. Congresulu, dupa viue desbateri, a adoptat in unanimitate o lunga declarare, a carei tesa principală este contra esortarei, ce la Septembre trecutu Pap'a a fostu adresat protestantilor de a reîntrá in sinulu besericei romane; contra actului Papei, din anulu trecutu, numitu Sylabus, contra enciclicei si contra jesuitilor. Mai multi oratori au insistat asupra trebuinței de a formá o beserica germana protestanta, un'a si compacta, cá se respinga cu eficacitate in calcarile curiei romane. —

In FRANCI'A inca totu se mai ivescu ici colecta turburari cu demustratiuni in favórea deputatilor liberali si defavórea deputatilor regimului. In 27 in Saint-Entienne demonstratiunea au ajunsu pana la fapturi silnice in contra pretimei si a jesuitilor. Inse trupele postate inaintea prefecturei au insuflatu spiritu linistitoriu. La alegeri 4 milioane voturi se concentrara in deputatii regimului, éra in deputatii de colóre liberala se concentrara 3 mil. 200 mii. Asta impregiurare va face pe Napoleonu se concéda mai multu din libertati, ceea ce i recomanda si „Times“. —

Varietati.

Brasiovu. Comitetul Reuniunei femeilor romane aduce prin acésta adunc'a sa multiamita dnei Au'a Fekete Negruitiu, presedinta comitetului filialu alu Reuniunei f. r. in Blasiu pentru zelosa conlucrare la inmultirea fondului acestei Reuniuni, la care au incursu prin staruint'a stimatelor domne in anulu acest'a sum'a de 134 fl. v. a. si anume 22 fl. cá taxe dela membrele R. f. r. din Blasiu si impregiurime si 112 fl. venitu curatul dela balulu arangiatu in Blasiu in 28 Febr. 1869 in folosulu Reuniunei. Totuodata multiamesce subscrisulu comitetu si onoratiloru domni si domne, care contribuindu la acésta suma au adausu cu o pétra mai multu la edificiul destinat pentru educatiunea si instructiunea nationala a copilelor romane serace din patria. Numele stimatilor contributori se voru pastrá posteritatii in analele Reuniunei f. r. — Comitetul R. f. r.

— SPRE SCIENTIA. Dela 1-a Aprile, de candu amu luatu asupra-mi, inspectiunea apei minierale dela Valcele (Elöpatak), cu tramiterea si exploatarea apei acesteia, care este atatu de folositória pentru túte bólele de vintre si pantece si cu deosebire la suferintiele emorhoidal, de trengi, se facu abusuri in túta tiér'a de urmari stricatióse, fiinduca prevaricantii -si implu sticlele atatu din funtan'a de scalde, catu si din ap'a cea evaporata, care se da locuitorilor satului de trei ori pe di in ulceóre pentru beutura. Nu e nici o indoiéla,

ca efectulu apei acesteia, asia tramise, e mai debil si prin acésta renumele Valcelelor trebuie se sufere.

Asia me astu indetoratu a dechiara onoratului publicu, care -si comanda ap'a acésta séu cá midilociu de cura séu cá beutura de luxu, ca eu potu garanta nunai pentru ap'a comandata dela mine, care se tramite cu scrisore verificata de mine din ap'a minerala dela Valcele.

Totu deodata trebuie se adangu, cumca in depusurile mele din Valcele si Brasiovu (in cas'a lui Montaldo) se afla apa de Valcele próspera de calitatea cea mai buna, in sticle de o cupa si de diumetate, in mesur'a si in cantitatea ceruta. —

Brasiovu 26 Maiu 1869.

Dr. Ferdinandu Otrobán.

— Deputatii Antonelli din Fagarasiu, Melas din Cohalmu si Binder din Mediasiu nu mergu la diet'a din Pest'a. —

— Causa montanistica. Ministrul de finantia va cerceta in securtú túte minele Ungariei si ale Transilvaniei si va consacra mai multu tempu spre scopulu acesta, fiinduca are de cugetu, d. min. Lonyai, a se informá la faci'a locului prin consultari cu respectii oficiali despre modulu, cum s'ar puté face mai mare economia in prelucrarea minerilor, ér' de alta parte in ce modu s'ar puté exploata mai cu succesu. Pentru acésta ocasiune se trage atentiunea minerilor séu baasilor nostri, că se se prepare pentru informari de aprópe pentru delaturarea dificultatilor ce le stau in cale si a gravaminelor respective. —

— Despre muntii granitariilor. In siedint'a din 28 Maiu a camerei deputatilor din Pest'a dep. Makray László dede o petitiune la dieta in numele unei parti din nobilime, care forma o parte din fostulu regimentu respectivu, prin cari se cere, cá muntii tienuti in posesiune de catra regimulu ostasiescu din Vien'a, inse cari cu dreptu avutu din anticuitate se tienu de avereala loru, se se dè in dereptu in proprietate libera séu se se intrebuintieze spre scopuri de crescere si institute scolari. — Vedem, ca aici figurează numai numele de nobili; si nepublicanduse numita petitiune, nu scimus, déca fostii granitari nu suntu exchisi cu dreptele loru pretensiuni la acei munti si ignorati cu totulu. Respectivii dela dieta ar' puté da informare, si fostii granitari inca s'ar puté informa in punctulu acesta, pentrucá se mai informeze pe regim, ma si pe deputatii romani din Ungaria despre adeverat'a stare a lucrului, cá nu cumva se se decida unilateralmente in dieta o causa atatu de incurcata. —

— Scóla agronomica. Min. de comerciu cu emisu din 26 Maiu a aprobatu planulu universitatii sasesci, substernutu in 31 Dec. 1868 pentru redicarea scólei agronomice pentru sasime si acum numai decatul se va escrie concursu la postulu de directoru. —

— Superstitione. Lui „M. Polgár“ se scrie din Zalatn'a, ca in satulu Buciumulu de susu s'a desgropatu in 14 Maiu o baba romana de 80 ani murita de curundu, strapungunduse cu furcele de feru si impuscanse in ea sub cuventu, ca ar' fi fostu strigóia si neodihnesce pe multi, chiamandui nóptea la sene, si acum pórta frica, pentruca au luatu parte cu popa cu totu la acestu scandalu rusinatoriu. Nu cumva e o scornitura reputatiósa?

— Reformatii din Bucuresci se afla in legatura besericésca cu reformatii din Transilvani'a, fiinduca in caus'a certei comunitatii besericésca din Bucuresci cu pop'a loru a tramsu consiliul besericescu reformatu din Ardélu, caruia e subordonata beseric'a reformata din Bucuresci, pe predicatorile Székely din M. Osiorheiu si pe celu din Czeczfalva Zoltani in Bucuresci, spre a examina caus'a certei si a restatori pacea in faci'a locului. Acei tramisi publica acum in „P. Napló“ una dechiarare, in care se plangu, ca Martinu Czelder că instrumentu totu mai maresce incurcarile, dechiaranduse cu partit'a lui, ca suntu neindependenti dela orice deregatória besericésca mai inalta, ma au navalitul in cas'a popii Koss, silindulu cá se fuga cu familia cu totu pe feréstra. —

— In Boem'a se mai popri unu meetingu, fiinduca avea in programa si despre deprinderea in arme; ér' altulu alu lucratorilor de vr'o 2000 se resolvà a pretende, cá lucratorii se fia representati in municipalitate si in dieta. Oratori au fostu 6 lucratori. —

Indreptare: La telegramulu din Nr. tr. 38 nu 40 indrépta si subsciriarea asia: Jova Popoviciu. —

Nr. 73.

1 - 3

E d i c t u.

Iuona Clotianu gr. cat. a luatu in cesatória pe Mari'a Iuona Barbu gr. or., ambii din Cichindealul scaonoului Nocrichu, care si-ao parasitò pre legitim'a sa moiere, trecuta de doi ani, se provoca a se infacirosia inaintea sc. protopopescu alu Cichindealului, că foru de l-a instantia matrimonialu, intr'unu anu si una di, dela publicarea acestuia; altimtreneara si fara densulu se va lua cau'a la pertractare dupa legi si canone.

Cichindeal 10/22 Maiu 1869.

Demetriu Aronu m/p.,
adm. protop. si la forulu l-a instantia
matr. presiedine.

Vinderea unei vinarsarii.

Din partea intreprindetórei societati subscrise se vinde dimpreuna cu túte vasele respective vinarsari'a ce se afla la móra de abura séu vaporu in Satolungu. — Doritorii de a se reflecta la acesta cumparatora, binevoiesca a se intielege cu directorile intreprinderii (care locuiesc in Floraria, cas'a de coptura, (paneria).

Societatea actionaria a mórei de vaporu
1-3 g. tr. din Brasiovu.

Banc'a generale de ascuratiune reciproca

„TRANSILVANI'A“.

Suptuscris'a directiune are onore a face prin acésta cunoscuto, cumca una invoie facuta din partea ei intre representantele de pana acum alu raionului directiunei din Brasiovu, d. I. C. Münnich si d. Ioane I. Pedure pentru purtarea comună si la olalta a acestei reprezentatiuni s'a aprobatu, si prin urmare de adi incolo directiunea nostra a raionului Brasiovului se va reprezenta comunu si impreunatu

I. C. Münnich si I. Ioane Pedure

si fiacare dintre acestia suntu indreptatii a subseriei firm'a. —

Sibiu 24 Aprile 1869. Cu túta onoreea
Directiunea generala
a bancii generale de ascuratiune imprumutata
1-3 „TRANSILVANI'A“.

AVISU

celor in dreptu de a vinde obiectele medicamentale

BALSAM-PRESERVATIVU
unicalu medicamenta esclinte contra spasmurilor, bólelor de stomacu de orice natura, epilepsia, colica repede, diarea, versaturi la femei impovórate, colera, colerina, restaurarea dupa bóle indelungate si regularea organelor mistuitórie, analisatu si aprobatu de chemicula servitului sanitariu din Vien'a si usatu de multe celebritati medicale.

Se tramite numai la primirea pretiului (pe comunitantu) ori la posta (Postnachoaime). Pretiul unei butelie originale cu capsula de cusotoriu si sigilu dimpreuna cu instructiunea in 3 limbe e 1 fl. 50 cr. In Brasiovu se afla in depusulu centralu in apotec'a lui MILLER la „corón'a de auru“, tergalu pescelui, si la Anken et Comp.; precum si in Bucuresci la d. I. Ovessa neguitoriu. La apotecarii in: Esseg, Adele Deszathy; in Fagarasiu I. Megei, in Sibiu M. Sill si neguitorul I. Thalmeyer; C. Konya in Iasi; Dr. Hinz in Clusiu; Alb. Jeney in Muresiu-Oisorheiu; Paulu Breuer in Lapusiu ung.; Rud. Smettau in Ploiesci; Csuta et Comp., neguitoriu in S. Szt.-György si Ioane Ajtai neguitoriu in Rosia; Aradu F. T. Probst; Alb'a Iulia C. Boosz; Temisiór'a A. Quirini, apotecari; Mediasiu apot. la „corón'a de auru“; Reginu S. Dietrich; Sigisiór'a I. B. Teutsch, neguitoriu.

32

CURSURILE

Ia bursa in 4 Iunia 1869 sta asia:

Galbini imperatesci	—	5 fl. 86	er. v. a.
Augsburg	—	122	" "
London	—	124	" 60
Imprumutulu naționalu	—	61	" 70
Obligatiile metalice vecchi de 5%	69	70	" "
Actiile bancoului	—	749	" "
" creditului	—	290	" 80

Obligatiile transilvane ale desarcinarii pamentului in 31 Maiu 1869:

Bani 76 — — Marfa 76·25.